



UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

SISTEMA DE UNIVERSIDAD VIRTUAL

DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA

ÁREA DE COMPRAS

ACTA DE FALLO ADJUDICACIÓN DIRECTA

Número: SUV/DADM/CSG/140/2017

Lugar: Enrique Díaz de León 782, colonia Moderna, Guadalajara, Jalisco.

Fecha: 06/11/2017

Dependencia: Sistema de Universidad Virtual

Traducción de Revista PAAKAT, con cargo al proyecto Externo

La Directora Administrativa, del Sistema de Universidad Virtual con base en las atribuciones contempladas en el Reglamento de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios de la Universidad de Guadalajara, realizó el análisis de los documentos presentados por la Coordinación de Servicios Generales del Sistema de Universidad Virtual, e hizo saber que la adjudicación corresponde a la:

Empresa: ESTEFANO CONSULTORIA S.C.

Por un monto total de:

\$ 25,878.82

(VEINTICINCO MIL OCHOSCIENTOS SETENTA Y OCHO PESOS 82/100 M.N INLCUYE IVA)

En virtud de haber reunido las condiciones legales, técnicas y económicas requeridas por la Coordinación de Servicios Generales y la Coordinación de recursos informativos, ambas del Sistema de Universidad Virtual y garantizar satisfactoriamente el cumplimiento de las obligaciones respectivas, lo anterior de conformidad con lo establecido los artículo 42 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público, los artículos 44, 45, inciso c), 50 y 54 del Reglamento de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios de la Universidad de Guadalajara y los artículos 4 fracción VI, 35y 39 del Estatuto Orgánico del Sistema de Universidad Virtual.


Mtra. María del Consuelo Delgado González
Directora Administrativa del Sistema de
Universidad Virtual


Arq. Javier Sánchez Ávalos
Coordinador de Servicios Generales del
Sistema de Universidad Virtual



UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Domicilio Fiscal
Av. Juárez N° 976,
Col. Centro C.P. 44100
Guadalajara, Jalisco, México.
Teléfono (33) 3134-2222
R.F.C. UGU 250907-MH5

ORDEN DE COMPRA

UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA
ENTIDAD o DEPENDENCIA EMISORA

140
NUMERO

06/11/2017
DIA MES AÑO
FECHA DE ELABORACIÓN

No. PROYECTO: 237437
No. FONDO:
PROGRAMA:
CARGO PRESUPUESTAL

420000 DIRECCIÓN ACADEMICA/COORDINACIÓN DE RECURSOS INFORMATIVOS
CÓDIGO DE URE ENTIDAD o DEPENDENCIA SOLICITANTE
31342222 AV. ENRIQUE DÍAZ DE LEÓN No. 782
TELÉFONO DOMICILIO

1 ESTEFANO CONSULTORIA S.C.
PROVEEDOR
DOMICILIO DEL PROVEEDOR 2 RFC 3 FAX y/o CORREO ELECTRÓNICO 4 TELÉFONO

LOS SIGUIENTES BIENES DEBERÁN ENTREGARSE EN LAS CONDICIONES ACORDADAS

UNIDAD DE MEDIDA	DESCRIPCIÓN DE LOS BIENES	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	IMPORTE TOTAL
SERVICIO	Traducción de Revista PAAKAT del ingles al español 117.5 cuartillas cuartillas)	1	\$22,309.33	\$22,309.33
IMPORTE CON LETRA: (VEINTICINCO MIL OCHOSCIENTOS SETENTA Y OCHO PESOS 82/100 M.N)			SUB-TOTAL	\$22,309.33
			I.V.A.	\$3,569.49
			TOTAL	\$25,878.82

CONDICIONES DE PAGO y ENTREGA DE BIENES
FECHA DE ENTREGA: LUGAR DE ENTREGA: Enrique Díaz de León 782 FIANZAS
PAGO DE CONTADO PAGO: a) ANTICIPO
PAGO EN PARCIALIDADES No. DE PARCIALIDADES: PORCENTAJE DE ANTICIPO: 0% b) CUMPLIMIENTO

Tiempo de entrega 25 días hábiles a partir de la autorización del documento

OBSERVACIONES

ELABORO

MTRA. ANA LILIA LOZANO MARTINEZ

AUTORIZO
ENTIDAD o DEPENDENCIA
EMISORA

MTRA. MARÍA DEL CONSUELO DELGADO GONZÁLEZ

Vo. Bo.
ENTIDAD o DEPENDENCIA
SOLICITANTE
LIC. ANGELINA VALLIN GALLEGOS

5

6

NOMBRE y FIRMA DEL
PROVEEDOR

Acepto los terminos y condiciones
que se especifican en el reverso de
la presente Orden de Compra

Factura Electrónica (CFDI)

Factura Electrónica (CFDI)

G.97

No. de serie del certificado de CSD

7

ESTEFANO CONSULTORIA S. C.

Método, Forma y Condiciones de Pago:	Transferencia electrónica de fondos No Identificado Pago en una sola exhibición	Fecha:	13-11-2017 14:20:15
Nombre:	UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA	RFC:	UGU250907MH5
Domicilio:	JUAREZ Ext. 976 Int. CENTRO	Localidad/Ciudad:	GUADALAJARA
		Municipio:	GUADALAJARA
Estado:	JALISCO	CP:	44100
		País:	MEXICO

Código	Cantidad	Unidad de Medida	Descripción	Precio Unitario	Importe
001	1	No Aplica	SERVICIO POR LA TRADUCCIÓN DEL ESPAÑOL AL INGLÉS DE REVISTA PAAKAT 117 CUARTILLAS	\$22,309.33	\$22,309.33

Subtotal: \$22,309.33

IVA Traslado 16 %: \$3,569.49

Total: \$25,878.82

Motivo Descuento:

Observaciones:

Importe con letra: VEINTICINCO MIL OCHOCIENTOS SETENTA Y OCHO PESOS 82/100 M.N.

Folio fiscal:

9

No de Serie del Certificado del SAT:

10

Fecha de Certificación:

13-11-2017 14:25:17

Sello Digital del CFDI:

11

Sello del SAT:

12

Cadena original del complemento de certificación digital del SAT:

13

EMISOR:

ESTEFANO CONSULTORIA S. C.

RFC: 14

NO APLICA

15

Lugar Expedición: 16

Email: 17 * Tel:

Este documento es una representación impresa de un CFDI -.

U006 2017

Subsidio Federal

OPERADO

Sistema de Universidad Virtual



Universidad de Guadalajara

FECHA 13/Nov/2017
 Angelina Vallín G. Negos
 NOMBRE Y FIRMA
 RECIBI DE CONFORMIDAD

Comprobante Validado en la pagina del SAT

29 DE OCTUBRE DEL 2017

A QUIEN CORRESPONDA.

Por medio de la presente informo los precios de los impresos que tan
gentilmente nos solicito.

TRADUCCION DEL ESPAÑOL AL INGLES DE VARIOS TEXTOS DE LA
REVISTA PAAKAT:

Apertura (118 cuartillas)

Costo aproximado por cuartilla traducida: \$ 260.00

Total: \$ 30,680.00 más IVA

IVA: \$4,908.80

Total con IVA: \$35,588.80

Sin mas por el momento quedo a sus ordenes sobre cualquier duda o
aclaración al respecto.

ATENTAMENTE

18

19

Tel.

20

Ofi.

21



Guadalajara, Jalisco 30 de octubre del 2017

Mtra. Alicia Zúñiga Llamas
Responsable de la Unidad Editorial
Sistema de Universidad Virtual
Universidad de Guadalajara
P R E S E N T E

COTIZACIÓN

Por este medio nos permitimos enviar la información amablemente solicitada por ud, para la traducción del siguiente documento

Revista PAAKAT (117.6 cuartillas) \$ 25,878.82*
(Costo por cuartilla \$ 220.058)

* IVA incluido

Tiempo de entrega 25 días hábiles a partir de la autorización del documento

Trabajamos con el 50% a la autorización de la traducción y el 50% restante el día de la entrega de la misma.

Quedamos a sus órdenes para cualquier información.

A T E N T A M E N T E

22

Byblos Qualitytrad

23

Tel. y fax

24

y

25

Cel.

26

27

www.byblosqualitytrad.com

